

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

5 MARS 1991

BUDGET ADMINISTRATIF AJUSTE

du Ministère de l'Emploi et du Travail
de l'année budgétaire 1990
(deuxième ajustement)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE
AFFAIRES SOCIALES (1)

PAR
M. VAN DER SANDE

MESSIEURS, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le budget administratif ajusté du Ministère de l'Emploi et du Travail de

Ce budget administratif ajusté a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Marc Olivier.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Ansoms, De Roo, Marchand, Mme Nelis-Van Liedekerke, M. Olivier (M.).
P.S. Mme Burgeon (C.), MM. Daerden, Perdieu, Santkin, Vancrombruggen.
S.P. Mme De Meyer, MM. Sleetckx, Van der Sande.
P.V.V. MM. Devolder, Flamant, Van Mechelen.
P.R.L. MM. Klein, Neven.
P.S.C. MM. Antoine, Charlier (Ph.).
V.U. MM. Vangansbeke, Van Grembergen.
Ecolo/ M. Geysels.
Agalev

B. — Suppléants :

MM. Bosmans (F.), Breyne, Mme Leysen, MM. Vandebosch, Van Hecke, Van Parys.
MM. Defosset, Gilles, Mme Jacobs, M. Leroy, Mme Onkelinx, M. Walry.
MM. Beckers, Bossuyt, Hancké, Peeters.
MM. Bril, De Groot, Deswaene, Vandermeulen.
MM. Bertouille, Dubois, Hazette.
M. Beaufays, Mme Corbisier-Hagon, M. Hiance.
MM. Caudron, Coveliers, Lauwers.
M. Daras, Mme Vogels.

Voir :

5 / 26 - 1484 - 90 / 91 :

— N° 1 : Budget administratif ajusté.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

5 MAART 1991

AANGEPASTE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Ministerie van Tewerkstelling
en Arbeid van het begrotingsjaar 1990
(tweede aanpassing)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE ZAKEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER VAN DER SANDE

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling

Deze aangepaste administratieve begroting werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Marc Olivier.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Ansoms, De Roo, Marchand, Mevr. Nelis-Van Liedekerke, H. Olivier (M.).
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH. Daerden, Perdieu, Santkin, Vancrombruggen.
S.P. Mevr. De Meyer, HH. Sleetckx, Van der Sande.
P.V.V. HH. Devolder, Flamant, Van Mechelen.
P.R.L. HH. Klein, Neven.
P.S.C. HH. Antoine, Charlier (Ph.).
V.U. HH. Vangansbeke, Van Grembergen.
Ecolo/ H. Geysels.
Agalev

B. — Plaatsvervangers :

HH. Bosmans (F.), Breyne, Mevr. Leysen, HH. Vandebosch, Van Hecke, Van Parys.
HH. Defosset, Gilles, Mevr. Jacobs, H. Leroy, Mevr. Onkelinx, H. Walry.
HH. Beckers, Bossuyt, Hancké, Peeters.
HH. Bril, De Groot, Deswaene, Vandermeulen.
HH. Bertouille, Dubois, Hazette.
H. Beaufays, Mevr. Corbisier-Hagon, H. Hiance.
HH. Caudron, Coveliers, Lauwers.
H. Daras, Mevr. Vogels.

Zie :

5 / 26 - 1484 - 90 / 91 :

— N° 1 : Aangepaste administratieve begroting.

l'année budgétaire 1990 (deuxième ajustement) au cours de sa réunion publique du 27 février 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail précise que cet ajustement prévoit :

1. une diminution des crédits pour l'année en cours (diminution des dépenses de cabinet de 1,8 million de francs et réduction de 13,1 millions de francs de la contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du travail;

2. une augmentation de 13 millions de francs des crédits pour années antérieures (qui consiste essentiellement en l'octroi d'un crédit supplémentaire de 11,9 millions de francs en faveur du Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises).

Le président, M. M. Olivier, signale que, le 13 février 1991, la Cour des comptes a informé le président de la Chambre qu'elle n'avait pas d'observations à formuler au sujet de la conformité de ce budget administratif ajusté avec le contenu et les objectifs du budget général des dépenses ajusté.

La Cour a néanmoins fait observer que ce budget administratif ajusté ne comprend pas les nouvelles ventilations d'allocations de base auxquelles il a été procédé au cours de l'année budgétaire et que, de ce fait, ce document ne présente pas la répartition définitive en allocations de base des crédits accordés pour 1990 dans les cas où de nouvelles ventilations sont intervenues.

M. Van Mechelen demande des précisions au sujet du premier ajustement et plus particulièrement de la transformation du crédit de 40 millions de francs afférent à l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail en un subside pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise (programme 52.1., allocations de base 0.1234 et 0.4103).

Le Ministre précise que ce transfert résulte de l'application des articles 249 et 250 de la loi-programme du 22 décembre 1989 qui visent à octroyer un crédit à l'inspection sociale et à la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise. Conformément à l'article 249 de la loi précitée, ce montant est à charge du budget du ministère de l'Emploi et du Travail.

En ce qui concerne la deuxième question de *M. Van Mechelen* concernant le premier ajustement et plus particulièrement le programme 40.0. et l'allocation de base 1.1105, *le Ministre* précise que le crédit supplémentaire de 0,8 million de francs afférent à l'action sociale est affecté au fonctionnement du service social du département de l'Emploi et du Travail.

*
* *

Une proposition de motion motivée (voir infra) déclarant que le budget administratif ajusté du mi-

en Arbeid van het begrotingsjaar 1990 (tweede aanpassing) besproken tijdens haar openbare vergadering van 27 februari 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid legt uit dat deze aanpassing betrekking heeft op :

1. een vermindering met 14,9 miljoen frank van de kredieten voor het lopend jaar (daling van de kabinetsuitgaven met 1,8 miljoen frank en een vermindering van de bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie ten belope van 13,1 miljoen frank);

2. een verhoging met 13 miljoen frank van de kredieten voor de vorige jaren (en voornamelijk een bijkomend krediet van 11,9 miljoen frank voor het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers).

De Voorzitter, de heer M. Olivier, deelt mee dat het Rekenhof op 13 februari 1991 aan de Kamervoorzitter heeft laten weten dat het geen opmerkingen heeft over de overeenstemming van deze aangepaste administratieve begroting met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting.

Het Hof merkt evenwel op dat deze aangepaste administratieve begroting geen rekening houdt met de herverdelingen van basisallocaties die in de loop van het begrotingsjaar werden toegepast. Daaruit volgt dat de in dit document opgenomen verdeling van basisallocaties geen volledig beeld geeft voor die basisallocaties die het voorwerp zijn geweest van een vroegere herverdeling.

De heer Van Mechelen vraagt uitleg over de eerste aanpassingen en meer bepaald over de verschuiving van het krediet van 40 miljoen frank van het Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden naar een toelage voor de vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming (programma 52.1., basisallocaties 0.1234 en 0.4103).

De Minister verduidelijkt dat deze verschuiving voortvloeit uit de toepassing van de artikelen 249 en 250 van de programmawet van 22 december 1989 die ertoe strekken een krediet toe te kennen voor sociaal onderzoek en vorming van de werknemersvertegenwoordigers in de onderneming. Krachtens artikel 249 van voornoemde wet valt dit bedrag ten laste van de begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Op een tweede vraag van *de heer Van Mechelen* betreffende de eerste aanpassing en meer bepaald programma 40.0. en basisallocatie 1.1105, antwoordt *de Minister* dat het bijkomend krediet van 0,8 miljoen frank voor de sociale actie bestemd is voor de werking van de sociale dienst van het Departement van Tewerkstelling en Arbeid.

*
* *

Een voorstel van gemotiveerde motie (zie hierna) waarbij wordt verklaard dat de aangepaste admini-

nistère de l'Emploi et du Travail de l'année budgétaire 1990 (deuxième ajustement) est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses ajusté de l'année budgétaire 1990, est adoptée par 13 voix contre 3.

Le Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

Le Président,

M. OLIVIER

stratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid van het begrotingsjaar 1990 (tweede aanpassing) overeenstemt met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1990, wordt aangenomen met 13 tegen 3 stemmen.

De Rapporteur,

J. VAN DER SANDE

De Voorzitter,

M. OLIVIER

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION

« La Chambre,

1.1. *Vu l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989,*

1.2. *Vu notamment les articles 2 (deuxième alinéa), 9 (§ 8, premier alinéa), 10 (§ 3), 16 et 24 (§§ 1^{er}, 2 et 4) de la loi du 28 juin 1963, qui prévoient respectivement :*

a) *que l'année budgétaire finit le 31 décembre;*
b) *que les ministres ordonnateurs ne peuvent poser d'actes d'engagement et procéder à des ordonnancements à charge du budget général des dépenses ajusté que dans les limites des allocations de base applicables à l'année budgétaire concernée,*

— *tant que le budget administratif ajusté en conséquence n'a pas été transmis aux Chambres législatives;*

— *pendant les 15 jours suivant la transmission du budget administratif ajusté, en l'absence d'une motion de conformité des Chambres législatives;*

c) *que les ordonnances de dépenses émises pendant l'année budgétaire par les Ministres sont enregistrées par le Ministre des Finances, à charge du budget de ladite année, jusqu'au 31 janvier de l'année suivante;*

d) *que, dans les cas d'urgence amenés par des circonstances exceptionnelles ou imprévisibles, le Conseil des Ministres peut, par délibération motivée, autoriser l'engagement, l'ordonnancement et le paiement des dépenses au-delà de la limite des crédits budgétaires ou, en l'absence de crédits, à concurrence du montant fixé par la délibération;*

e) *que les autorisations visées au d) font périodiquement ou spécialement l'objet d'un projet de loi tendant à ouvrir les crédits nécessaires;*

que la délibération doit faire l'objet d'un projet de loi spécial dans les cas suivants :

— *lorsque la délibération porte sur un montant d'au moins 200 millions de francs;*

— *lorsque la délibération autorise une dépense d'au moins 20 millions de francs qui représente au moins 15 % du crédit à charge duquel cette dépense s'impute;*

que toute exécution de la délibération est suspendue jusqu'au dépôt d'un tel projet de loi spécial;

f) *que le Conseil des ministres ventile en allocations de base les montants des autorisations visées au d),*

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

« De Kamer,

1.1. *Gelet op artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989,*

1.2. *Inzonderheid gelet op de artikelen 2 (tweede lid), 9 (§ 8, eerste lid), 10 (§ 3), 16 en 24 (§§ 1, 2 en 4) van de wet van 28 juni 1963, die respectievelijk onder meer bepalen :*

a) *dat het begrotingsjaar eindigt op 31 december;*
b) *dat de ordonnancerende Ministers ten laste van de aangepaste algemene uitgavenbegroting, in de hiernavolgende gevallen slechts vastleggingsakten mogen opmaken en ordonnanceringen mogen verrichten die binnen de perken van de eerder reeds geldende basisallocaties voor het betrokken begrotingsjaar vallen :*

— *zolang de dienovereenkomstig aangepaste administratieve begroting niet is overgezonden aan de Wetgevende Kamers;*

— *gedurende 15 dagen volgend op de verzending van de aldus aangepaste administratieve begroting, bij ontstentenis van een conformiteitsmotie van de Wetgevende Kamers;*

c) *dat de ordonnanties van uitgaven die tijdens het begrotingsjaar door de Ministers werden opgemaakt, door de Minister van Financiën worden geboekt ten laste van de begroting van bedoeld jaar, tot 31 januari van het volgend jaar;*

d) *dat de Ministerraad, in dringende gevallen, veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden, bij gemotiveerde beraadslaging, machtiging kan verlenen tot het vastleggen, het ordonnanceren en het betalen van uitgaven boven de begrotingskredieten, of, bij ontstentenis van kredieten, ten belope van het door de beraadslaging vastgesteld bedrag;*

e) *dat de sub d) bedoelde machtigingen van de Ministerraad op gezette tijden of speciaal worden opgenomen in een wetsontwerp waarbij de nodige kredieten worden geopend;*

dat de beraadslaging in de volgende gevallen het voorwerp moet zijn van een speciaal wetsontwerp :

— *wanneer de beraadslaging betrekking heeft op een bedrag van ten minste 200 miljoen frank;*

— *wanneer de beraadslaging machtiging verleent tot een uitgave van ten minste 20 miljoen frank, die ten minste 15 % vertegenwoordigt van het krediet ten laste waarvan die uitgave wordt aangerekend;*

dat iedere uitvoering van de beraadslaging wordt opgeschort tot het voornoemde speciaal wetsontwerp is ingediend;

f) *dat de Ministerraad de bedragen van de sub d) bedoelde machtigingen in basisallocaties verdeelt,*

2.1. Vu la loi du 11 décembre 1989 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990, (Moniteur belge du 22 décembre 1989),

2.2. Vu la loi du 27 juin 1990 ajustant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 (Moniteur belge du 7 juillet 1990),

2.3. Vu notamment le projet de loi contenant le deuxième feuillet d'ajustement du budget général des dépenses de 1990 (Doc. Chambre n° 5/26-1372 et Doc. Sénat n° 1147/1, 1990-1991),

2.4. Vu en outre le rapport concernant ce deuxième feuillet d'ajustement, fait au nom de la Commission du Budget de la Chambre par Mme Kestelijn-Sierens (Doc. Chambre n° 5/26-1372/4), ainsi que la discussion dudit feuillet en séance plénière de la Chambre (Annales du 20 décembre 1990) :

*
* *

3.1. Constate que les crédits ajustés conformément au deuxième feuillet d'ajustement du budget général des dépenses pour 1990 concernent les programmes suivants :

a) programme 23.01.0 — Cabinet du Ministre de l'Emploi et du Travail — diminution de 1,8 million de francs, crédits non dissociés, et augmentation de 0,8 million de francs, crédits non dissociés pour années antérieures;

b) programme 23.40.0 — Secrétariat général et services administratifs généraux / Subsistance — augmentation de 0,2 million de francs, crédits non dissociés pour années antérieures;

c) programme 23.40.1 — Collaboration internationale — diminution de 13,1 millions de francs, crédits non dissociés;

d) programme 23.52.1 — Commissariat général à la promotion du travail / Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs — augmentation de 0,1 million de francs, crédits non dissociés pour années antérieures;

e) programme 23.56.3 — Administration de l'emploi et service du cadre spécial temporaire / Préensions — augmentation de 11,9 millions de francs, crédits non dissociés pour années antérieures;

3.2. Ajoute que ledit feuillet d'ajustement, déposé à la Chambre le 23 novembre 1990, n'a, à ce jour, été adopté que par la Chambre;

4.1. Constate que les crédits énumérés au point 3.1. sont ventilés selon la classification économique dans les allocations de base du budget administratif ajusté à l'examen, qui a été transmis aux Chambres législatives le 8 février 1991;

2.1. Gelet op de wet van 11 december 1989 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990, (Belgisch Staatsblad van 22 december 1989),

2.2. Gelet op de wet van 27 juni 1990 houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 (Belgisch Staatsblad van 7 juli 1990),

2.3. Inzonderheid gelet op het wetsontwerp houdende het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting 1990 (Stukken Kamer n° 5/26-1372 en Stuk Senaat n° 1174/1, 1990-1991),

2.4. Mede gelet op het verslag over voornoemd tweede aanpassingsblad, dat namens de Kamercommissie voor de Begroting werd uitgebracht door mevrouw Kestelijn-Sierens (Stuk Kamer n° 5/26 - 1372/4), en op de bespreking ervan in plenaire vergadering van de Kamer (Handelingen van 20 december 1990) :

*
* *

3.1. Stelt vast dat de, overeenkomstig het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting 1990, aangepaste kredieten betrekking hebben op de hiernavolgende programma's :

a) programma 23.01.0 — Kabinet van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid — vermindering met 1,8 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten, en vermeerdering met 0,8 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

b) programma 23.40.0 — Secretariaat-generaal en algemene administratieve diensten / Bestaansmiddelen — vermeerdering met 0,2 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

c) programma 23.40.1 — Internationale samenwerking — vermindering met 13,1 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten;

d) programma 23.52.1 — Commissariaat-generaal voor de bevordering van de arbeid / Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers — vermeerdering met 0,1 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

e) programma 23.56.3 — Administratie van de werkgelegenheid en dienst van het Bijzonder Tijdelijk Kader / Brugpensioenen — vermeerdering met 11,9 miljoen frank, niet-gesplitste kredieten vorige jaren;

3.2. Voegt eraan toe dat voornoemd aanpassingsblad werd ingediend bij de Kamer op 23 november 1990, alsmede dat het tot op heden alleen door de Kamer werd goedgekeurd;

4.1. Stelt vast dat de sub 3.1 vermelde kredieten zijn ingeschreven in de basisallocaties van onderhavige aangepaste administratieve begroting die aan de Wetgevende Kamers werd overgezonden op 8 februari 1991;

4.2. *Constate en outre que, vu l'application préalable de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 — délibération n° 3091 du Conseil des ministres du 7 décembre 1990 —, le budget administratif à l'examen était en tout état de cause déjà exécutable.*

4.3. *Constate enfin que la Cour des comptes a fait savoir, par lettre du 13 février 1991, qu'elle n'a pas d'observations à formuler concernant la conformité de ce budget administratif ajusté avec le contenu et les objectifs du budget général des dépenses ajusté;*

5. *Déclare que le budget administratif du Ministère de l'Emploi et du Travail est conforme au contenu et aux objectifs du deuxième feuillet d'ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990. »*

4.2. *Stelt daarenboven vast dat onderhavige administratieve begroting, gelet op de voorafgaande toepassing van artikel 24, van de wet van 28 juni 1963 — beraadslaging n° 3091 van de Ministerraad dd. 7 december 1990 — alleszins reeds uitvoerbaar was;*

4.3. *Stelt tenslotte vast dat het Rekenhof, bij brief van 13 februari 1991, meldde dat het geen opmerkingen heeft over de overeenstemming van deze aangepaste administratieve begroting met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting;*

5. *Verklaart dat de aangepaste administratieve begroting van het Ministerie van Tewerkstellingen Arbeid in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van het tweede aanpassingsblad van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990. »*
